

兌

Duì communiquer

Ricci : 11757

KangXi 10

7 traits

Formes Anciennes et Classique

兌

Oraculaire

兌

Bronze

兌

Sceau

兌

LiuShuTong

兌

Classique

Composition



H八08372 s'écarter

M冂06096 bouche

B儿05550 humain

une 冂 bouche 儿 humaine 八 souriant

Occurrences

7 dans le texte canonique, 9 dans la Huitième Aile, 2 dans la Neuvième Aile, une seule dans la Dixième Aile, une seule dans le Zhou Yi Lue Li.

Principales traductions en Français (Texte canonique uniquement)

- | | | |
|--|---|--|
| - de bon gré
(Wang Dong Liang) | - jouir
(Philastre) | - satisfaction
(Philastre) |
| - gai
(Wang Dong Liang) | - joyeux
(Perrot) | - se réjouir
(Philastre, Wang Dong Liang) |
| - gaité
(Perrot) | - plaisir
(Philastre, Wang Dong Liang) | - sérénité
(Perrot) |
| - joie
(Vinogradoff, Wang Dong Liang, Perrot) | - prendre plaisir
(Wang Dong Liang) | - échange
(Javary) |

Définitions

La combinaison des composants du bas et du milieu de 兌 *duì*, respectivement 儿 *rén* "humain" et 冂 *kǒu* "bouche", forme le caractère 兄 *xīōng* "frère, cousin", c'est-à-dire graphiquement deux branches d'une même famille. Ce terme désignait en particulier les aînés défunts auxquels les souverains rendaient hommage par des sacrifices, la pratique pouvant consister à honorer simultanément plusieurs membres de la fratrie ou du cousinage ; il cumule donc les notions de déférence, de collectif et de communication avec les esprits. Les deux traits supérieurs de 兌 *duì*, qui forment le composant 八 *bā* "huit, déploiement des souffles" renforcent l'idée d'expression vers le haut ou montrent l'élargissement des 八 commissures de 冂 la bouche lors d'un sourire ou d'un repas partagé. Cela conduit dans tous les cas aux sens de **réjouissance, expression de joie, exaltation,**

